



US UK CA

Product Diagram

- 1 Lid Release Button
2 Water Level Indicator
3 Base
4 Power Cable
5 Temperature + Button
6 Temperature - Button
7 Keep Warm Button
8 Start / Stop Button
9 6 Temperature Settings (EU): 70°C, 80°C, 85°C, 90°C, 95°C, 100°C
10 6 Temperature Settings (US): 160°F, 175°F, 185°F, 190°F, 200°F, Boil

FR

Schéma produit

- 1 Bouton de libération du couvercle
2 Indicateur de niveau d'eau
3 Base
4 Cable d'alimentation
5 Bouton température +
6 Bouton température -
7 Bouton « Keep Warm »
8 Bouton Start / Stop
9 6 Réglages de température (EU): 70°C, 80°C, 85°C, 90°C, 95°C, 100°C
10 6 Réglages de température (US): 160°F, 175°F, 185°F, 190°F, 200°F, Boil

IT

Schema del Prodotto

- 1 Tasto Rilascio Coperchio
2 Indicatore Livello dell'Acqua
3 Base
4 Cavo Alimentazione
5 Tasto Temperatura +
6 Tasto Temperatura -
7 Tasto Mantenimento Temperatura
8 Tasto Accensione / Spegnimento
9 6 Temperature Selezionabili (EU): 70°C, 80°C, 85°C, 90°C, 95°C, 100°C
10 6 Temperature Selezionabili (US): 160°F, 175°F, 185°F, 190°F, 200°F, Ebollizione

DE

Produktdiagramm

- 1 Deckel-Enriegelungsknopf
2 Wasserstand-Anzeige
3 Basis
4 Stromkabel
5 Temperatur + Knopf
6 Temperatur - Knopf
7 Warmhalte-Taste
8 Start / Stopp-Knopf
9 6 Temperatureinstellungen (EU): 70°C, 80°C, 85°C, 90°C, 95°C, 100°C
10 6 Temperatureinstellungen (US): 160°F, 175°F, 185°F, 190°F, 200°F, Kochen

ES

Diagrama del Producto

- 1 Botón de liberación de tapa
2 Indicador de nivel de agua
3 Base
4 Cable de alimentación
5 Temperatura + Botón
6 Temperatura - Botón
7 Mantenga el botón caliente
8 Botón de inicio / parada
9 6 Ajustes de temperatura (EU): 70 ° C, 80 ° C, 85 ° C, 90 ° C, 95 ° C, 100 ° C
10 6 Ajustes de temperatura (EE.UU.): 160 ° F, 175 ° F, 185 ° F, 190 ° F, 200 ° F, hervir

JP

製品図

- 1 蓋解除ボタン
2 水位インジケーター
3 土台
4 電源ケーブル
5 温度 + ボタン
6 温度 - ボタン
7 保温 ボタン
8 スタート/ストップ ボタン
9 6 つの温度設定 (摂氏): 70°C, 80°C, 85°C, 90°C, 95°C, 100°C
10 6 つの温度設定 (華氏): 160°F, 175°F, 185°F, 190°F, 200°F, Boil

US UK CA

Thank you for choosing the VAVA VA-EB015 1.7L Stainless Steel Electric Kettle. Please read this manual carefully and store it in a safe place for future reference.

How to Use

Getting ready: Place the kettle base on an even surface and connect the power cable. For first-time use, fill the kettle to the maximum water level and fully boil it, then pour the water away.

- 1. After the kettle is powered, all of the LED indicators will light up and you will hear a beep sound. Once the LED indicators turn off, the kettle will enter standby mode.
2. In standby mode, only the Start / Stop Button will work. Press the button once to start setting the temperatures and you will hear a beep sound. The default temperature setting is Boil / 100°C.
3. Press the Temperature + / - Buttons to select from 6 different temperature settings. Cycle through the temperature settings with each press of the Temperature + / - Button.
4. Press the Keep Warm Button to preserve the temperature of the boiled water.
5. Press the Temperature + / - button during boiling to switch the temperature setting. Press the Keep Warm Button to activate or disable the heat preservation function. Press the Start / Stop Button to stop boiling.

Note: Do not dry boil. If you do, the kettle will enter protection mode and disable all buttons and indicators. It will only enter standby mode again after the kettle is completely cooled off.

Caution

- 1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Do not disassemble the product.
3. Please do not remove the power cable with wet hands as it may cause an electric shock.
4. Do not use the product to boil milk, coffee, tea, or to cook food.
5. Do not dry boil the kettle.

DE

Vielen Dank, dass Sie sich für den VAVA VA-EB015 Edelstahl-Wasserkocher entschieden haben. Bei Fragen oder Bedenken, wenden Sie sich an unseren Kundendienst via E-Mail support.de@vava.com.

Bedienungsanleitung

Vorbereiten: Stellen Sie die Basis des Wasserkochers auf eine ebene Oberfläche und verbinden Sie das Stromkabel. Für die erste Benutzung, füllen Sie Wasser bis zum maximalen Fassungsvermögen ein und kochen Sie es auf. Leeren Sie es dann weg.

- 1. Wenn der Wasserkocher eingeschaltet wird, werden Sie einen Piepton hören und die LED-Anzeigen werden aufleuchten.
2. Im Standby-Modus funktioniert nur der Start/Stopp-Knopf. Drücken Sie den Knopf einmal, um die Temperatur anzupassen und Sie hören erneut einen Piepton.
3. Drücken Sie den Temperatur + / - Knopf, um von 6 verschiedenen Temperatureinstellungen auszuwählen.
4. Drücken Sie die Warmhalte-Taste, um die Temperatur des aufgekochten Wassers zu behalten.
5. Drücken Sie den Temperatur + / - Knopf während des Wasserkochens, um die Temperatureinstellung zu ändern.

Hinweis: Verwenden Sie den Wasserkocher nicht ohne Wasser, denn der Wasserkocher wird in den Schutzmodus wechseln und alle Knöpfe und Anzeigen werden deaktiviert. Der Standby-Modus wird wieder aktiviert, sobald der Wasserkocher komplett abgekühlt ist.

Achtung

- 1. Dieses Gerät sollte nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten physischen, geistigen und Sensorfähigkeiten, oder von Personen mit fehlender Erfahrung benutzt werden, außer unter Aufsicht oder mit Instruktionen von einer für die Sicherheit verantwortlichen Person.
2. Zerlegen Sie das Produkt nicht.
3. Entfernen Sie das Stromkabel nicht mit nassen Händen, da Sie eventuell einen elektrischen Schock erhalten können.
4. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht um Milch, Kaffee, Tee oder Essen zu aufzukochen.
5. Verwenden Sie den Wasserkocher nicht ohne Wasser.

FR

Merci d'avoir choisi la Bouilloire Electrique Acier Inoxydable 1.7L VAVA VA-EB015. Veuillez lire ce guide attentivement et le garder précieusement pour vous y référer à l'avenir.

Comment l'utiliser

Préparation: Placez la base de la bouilloire sur une surface plane et branchez le câble secteur. Pour une première utilisation, remplissez complètement la bouilloire d'eau, faites-la bouillir, puis jetez l'eau.

- 1. Après mise sous tension de la bouilloire, tous les témoins lumineux s'allument et vous entendrez un bip sonore.
2. En mode veille, seul le bouton Start/Stop fonctionnera.
3. Appuyez sur les boutons de réglage de température + / - pour sélectionner parmi 6 réglages de température.
4. Appuyez sur le bouton Keep Warm pour maintenir la température de l'eau bouillie.
5. Appuyez sur les boutons de température + / - pour changer le réglage de température.

Prudence

- 1. Ce produit n'est pas prévu pour une utilisation par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, mentales ou sensorielles limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'en avoir reçu l'autorisation ou la supervision d'une personne responsable de leur sécurité.
2. Ne pas démonter le produit.
3. Veuillez ne pas débrancher le câble d'alimentation avec des mains mouillées ou risquez de vous électrocuter.
4. Ne pas utiliser le produit pour faire bouillir du lait, du café, du thé ou pour faire cuir des aliments.
5. Ne pas laisser la bouilloire chauffer à vide.

Model: VA-EB015

VAVA VA-EB015



## ES

Gracias por elegir la Tetera Eléctrica de Acero Inoxidable VAVA VA-EB015 de 1.7L. Lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico a **support.es@vava.com**.

### Cómo utilizar

Preparación: Coloque la base de la tetera sobre una superficie uniforme y conecte el cable de alimentación eléctrica. Si la está usando por primera vez, llene la tetera hasta el nivel máximo de agua y hiérvela completamente, luego tire el agua.

- Después de encender la tetera, se encenderán todos los indicadores LED y oírá un pitido. Una vez que los indicadores LED se apagan, la tetera entrará en el modo de espera. Si no se detecta ninguna operación en 3 minutos, el indicador de nivel de agua también se apagará.
- En el modo de espera, sólo funcionará el botón de inicio / parar. Pulse el botón una vez para comenzar a ajustar las temperaturas y oírá un pitido. La temperatura predeterminada es hervir/ 100 ° C. Puede presionar los botones de temperatura +/- para ajustarla. Una vez ajustada la temperatura, presione de nuevo el botón de Inicio / Parar para comenzar a hervir el agua. El indicador del botón de inicio / parar se encenderá y el indicador de temperatura parpadeará. Cuando el agua alcance la temperatura deseada, oírá 3 pitidos.
- Pulse los botones de temperatura + / - para seleccionar entre 6 diferentes temperaturas. Cambiará la temperatura cada vez que presione el botón temperatura. El indicador de temperatura correspondiente se encenderá. Una vez alcanzada la temperatura deseada, mantener presionado el botón de temperatura +/- no cambiará el nivel.
- Presione el botón de mater tibio para mantener el agua hirviendo. Pulse de nuevo para desactivar la función y la luz se apagará. Una vez activada la función de mantener la temperatura, el calor se conservará durante 30 minutos hasta que se apague automáticamente y entre en modo de espera.
- Presione el botón Temperatura + / - durante la ebullición para cambiar el ajuste de temperatura. Pulse el botón para activar o desactivar la función de conservación del calor. Pulse el botón Inicio / Parar para detener la ebullición.

Nota: No hierva sin agua. Si lo hace, la tetera entrará en modo de protección y desactivará todos los botones e indicadores. Sólo volverá a entrar en el modo de espera después de que el hervidor esté completamente enfriado.

### Precaución

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o por falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.
- No desarme el producto.
- No retire el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que podría causar una descarga eléctrica.
- No use el producto para hervir leche, café, té o para cocinar alimentos.
- No hierva la tetera sin agua.

## IT

Grazie per aver il Bollitore Elettrico in Acciaio Inossidabile da 1.7L VA-EB015 di VAVA. Nel caso ci fosse bisogno di ulteriore assistenza, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti a **support.it@vava.com**.

### Funzionamento

Preparazione: Posizionare il bollitore su una superficie piana e connettere il cavo dell'alimentazione. Per il primo utilizzo, riempire il bollitore col massimo livello di acqua, farla bollire e svuotare il bollitore.

- Tutti gli indicatori LED si illuminano e si sente un bip quando si accende il bollitore. Quando gli indicatori LED si spengono, il bollitore entra in modalità standby. Se non utilizzato entro 3 minuti, l'indicatore dell'acqua si spegnerà.
- In modalità standby, l'unico tasto funzionante è quello di Accensione/Spegnimento. Premerlo una volta per impostare la temperatura (si sentirà un bip). La temperatura predefinita è quella d'ebollizione (100°C). Premere i Tasti Temperatura + / - per aumentare o diminuire la temperatura. Una volta impostata la temperatura, premere nuovamente il tasto di Accensione/Spegnimento avviare il bollitore. L'indicatore del Tasto di Accensione/Spegnimento si accenderà e quello della temperatura lampeggerà. Si sentiranno 3 bip quando l'acqua raggiunge la temperatura preimpostata.
- Premere i Tasti della Temperatura + / - per passare in rassegna le 6 diverse temperature preimpostate. L'indicatore della temperatura selezionata si accenderà ogni volta che si premere il Tasto della Temperatura + / -. Quando si raggiunge il livello massimo/minimo della temperatura, premere il Tasto della Temperatura + / - non ne cambierà il livello.
- Premere il Tasto del Mantenimento della Temperatura per preservare la temperatura dell'acqua bollita. Premere nuovamente per disattivare la funzione (l'indicatore corrispondente si spegnerà). La funzione di mantenimento della temperatura permetterà di mantenerle il livello di questa costante per 30 minuti, prima che la funzione sia disattivata e si entri automaticamente in modalità standby.
- Premere i Tasti della Temperatura + / - durante l'ebollizione dell'acqua per impostare la temperatura. Premere il Tasto di Mantenimento della Temperatura per attivare / disattivare tale funzione. Premere il Tasto di Accensione / Spegnimento per interrompere l'ebollizione dell'acqua.

Nota: Non surriscaldare fino all'evaporazione completa dell'acqua. In tal caso, il bollitore entrerà in modalità di protezione e tutti i tasti e indicatori saranno disattivati. Il bollitore passerà in modalità standby solo quando completamente raffreddato.

### Attenzione

- Dispositivo non adatto all'utilizzo dalla parte di individui (inclusi i bambini) con handicap fisici, sensoriali o mentali, o privi di esperienza con dispositivi analoghi. L'utilizzo è consentito esclusivamente in caso di supervisione o istruzioni ricevute dalla parte dell'individuo/entità responsabile della loro sicurezza.
- Non smontare il dispositivo.
- Non sconnettere il cavo con le mani bagnate per evitare shock elettrici.
- Non utilizzare per bollirvi latte, caffè, the o per cucinare cibo.
- Non bollire fino alla completa evaporazione dell'acqua.

## JP

この度は VAVA VA-EB015 1.7ℓ ステンレス電気ケトル をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。こちらの取扱説明書をよくお読みになり、正しく安全にお使いくださいませ。何かありましたら、弊社カスタマーサポート **support.jp@vava.com** までご連絡ください。

## 使い方

**準備:**まず、本品の土台を平らで安全な場所に設置し、コンセントをつなぎます。初めて本品をご使用になる場合は、一度、満水にして沸騰させ、そしてお湯を捨てます。

**1.**ケトルは通電すると、すべての**LED**ランプが点灯し、ピーブ音がします。**LED**ランプが消えると、スタンバイ状態になります。**3**分間何もせずに放置すると、電源は自動的にオフになり、水位インジケーターのランプも消えます。

**2.**スタンバイ状態では、スタート/*ストップ*のボタンだけしか使えません。温度設定は、最初に設定をする温度のボタンを押します。するとピーブ音がします。 デフォルト設定では**100度**です。温度+及び-のボタンを押すことで設定の切り替えができます。温度設定の変更をしたら、改めてスタート/*ストップ* ボタンを押してお湯を沸かします。スタート/*ストップ* ボタンにはライトが付き、温度インジケーターのライトは点滅します。目的の温度になるとピーブ音が**3**回なります。

**3.**温度+ / 温度- ボタンを押して切り替えられる設定温度は**6**種類で、現在選択している温度のインジケーターが点灯します。+、-のそれぞれの温度の限界になると、ボタンを押しても温度設定の変化はありません。

**4.**保温ボタンを押すと、沸騰した水の温度を保つことができます。 もう一度押すと無効になり、ランプが消えます。保温機能が作動すると**30**分間は保温することができます。それ以上は電源が自動的にオフになります。

**5.**沸騰中に温度+/*温度-*ボタンを押すことで温度を切り替えることができます。 また沸騰中に保温ボタンを押すと、保温の有効、無効を切り替えられます。スタート/*ストップ* ボタンを押すと途中で止めることもできます。

付記: 空炊きをしないようにしてください。空炊きになると、ケトルは保護モードとなりすべてのボタンとインジケーターが無効になります。 ケトルが完全に冷却されると、改めてスタンバイモードになります。

## 注意

- 本品は、身体、感覚または思考能力が低下していたり、経験や知識が不足していたりする方(子どもを含む)が、安全に使えるように設計されたものではありません。
- 分解しないようにしてください。
- 濡れた手で電源コードを抜かないでください。感電します。
- 本品で、ミルク、コーヒー、紅茶など沸かす等、食品の調理をしないでください。
- 空炊きしないようにしてください。

VAVA VA-EB015



# life made simple